



世纪经典歌库

Classical Chinese & Foreign Folk Songs

经典中外民歌



● 李平收 左小玉/选编



南海出版公司



经典中外民歌

Classical Chinese & Foreign Folk Songs

○李平收 左小玉/选编



南海出版公司

2003·海口

图书在版编目 (CIP) 数据

经典中外民歌 / 李平收, 左小玉选编. —海口: 南海
出版公司, 2003.7
(世纪经典歌库)
ISBN 7-5442-2482-1

I . 经... II . ①李... ②左... III . 民歌 - 歌曲 - 世
界 - 选集 IV .J652.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 041890 号

声 明

此书词曲作者与译配者稿酬已存入中国音乐著作权协会。

电话:(010)65232656 转 532 联系人: 陈先生

JINGDIAN ZHONGWAI MINGE

经 典 中 外 民 歌

选 编 李平收 左小玉

责任编辑 张爱国 张建军

封面设计 翟树成

出版发行 南海出版公司 电话:(0898) 65350227

社 址 海口市蓝天路友利园大厦B座3楼 邮编: 570203

电子信箱 nhcbgs@0898.net

经 销 新华书店

印 刷 北京金马印刷厂

开 本 850 × 1168 毫米 1/32

印 张 13.25

字 数 220 千字

版 次 2003 年 7 月第 1 版 2003 年 7 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 7-5442-2482-1

定 价 21.80 元



目 录



歌 唱 祖 国

对花(河北)	(1)
赞歌(蒙古族)	(2)
采茶灯(福建)	(4)
东方红(陕西)	(6)
浏阳河(湖南)	(7)
盼红军(四川)	(8)
手挽手(哈萨克族)	(9)
绣金匾(陕西)	(11)
绣中华(吉林)	(13)
亚克西(维吾尔族)	(14)
杨柳青(江苏)	(17)
在一起(彝族)	(18)
边区十唱(甘肃)	(19)
叮叮月琴(彝族)	(20)
翻身道情(陕西)	(21)
嘎达梅林(蒙古族)	(24)
十送红军(江西)	(25)

西藏恋歌(藏族)	(28)
拥军秧歌(陕西)	(29)
藏族舞曲(藏族)	(31)
祖国之歌(塔塔尔族)	(33)
大家一起来(云南)	(35)
鄂伦春小唱(鄂伦春族)	(36)
解放区的天(河北)	(37)
全靠一颗星(苗族)	(38)
永远在一起(彝族)	(39)
北京的金山上(藏族)	(41)
金瓶似的小山(藏族)	(42)
八月桂花遍地开(江西)	(43)
北京有个金太阳(藏族)	(44)
春风吹来竹叶青(云南)	(45)
革命将士出征歌(陕西)	(47)
哈达献给毛主席(藏族)	(48)
红军打到石城县(福建)	(50)
挑担茶叶上北京(湖南)	(51)
儿童团站岗放哨歌(河南)	(53)
各族人民欢聚一堂(藏族)	(54)
山丹丹开花红艳艳(陕甘)	(55)
咱们的领袖毛泽东(陕西)	(58)
上海是一座美丽的城(浙江)	(59)
五十六个民族五十六声祝福(维吾尔族)	(60)
	
歌唱家乡	
荷花(甘肃)	(61)

酒歌(苗族)	(62)
牧歌(蒙古族)	(63)
游春(河南)	(64)
船夫曲(陕西)	(65)
嘴格调(湖南)	(66)
赶牛山(山东)	(67)
交城山(山西)	(68)
看社火(河南)	(69)
夸土产(山西)	(71)
里郎歌(浙江)	(72)
哩哩哩(朝鲜族)	(73)
六月六(彝族)	(75)
卢沟桥(河北)	(76)
蒙古人(蒙古族)	(77)
闹元宵(山西)	(78)
撒尼舞(彝族)	(79)
无锡景(江苏)	(80)
小放牛(安徽)	(81)
新疆好(维吾尔族)	(83)
游石林(彝族)	(84)
春天来了(朝鲜族)	(85)
姑苏风光(江苏)	(86)
海南恋歌(黎族)	(90)
举杯祝福(乌兹别克族)	(91)
我爱拉萨(藏族)	(92)
我的故乡(藏族)	(93)
洞庭鱼米乡(湖南)	(94)
鄂伦春之歌(鄂伦春族)	(96)
故乡的家园(河北)	(97)

红水河之歌(壮族)	(98)
那达慕之歌(蒙古族)	(100)
诺多尔江边(朝鲜族)	(102)
鄱阳湖渔歌(江西)	(103)
清蓝蓝的河(山东)	(104)
我们多么欢畅(藏族)	(105)
沂蒙山好风光(山东)	(106)
青藏高原好风光(藏族)	(107)
天水相连好风光(湖南)	(109)
我的家乡多美好(赫哲族)	(110)
我的家在日喀则(藏族)	(111)
新疆是个好地方(维吾尔族)	(114)
映山红花满山坡(达斡尔族)	(115)
远方的客人请你留下来(彝族)	(116)
家乡(挪威)	(123)
小鸟(匈牙利)	(124)
樱花(日本)	(125)
念故乡(美国)	(126)
梭罗河(印度尼西亚)	(127)
小铃铛(俄罗斯)	(128)
春天来了(德国)	(129)
德聂泊尔(乌克兰)	(130)
五彩缤纷(墨西哥)	(131)
衷心赞美(印度尼西亚)	(132)
故乡的月亮(巴西)	(133)
蕨菜丰收谣(朝鲜)	(135)
美丽的村庄(意大利)	(136)
哦! 伏尔加河(俄罗斯)	(140)
草原上的家园(美国)	(141)

塞维利亚民歌(西班牙)	(142)
加拿大人在异乡(加拿大)	(144)
马车从天上来(美国)	(145)
尼罗河畔的歌声(埃及)	(146)
啊,迷人的维尔姆兰(瑞典)	(148)
我走向急流的河畔(俄罗斯)	(149)
在最美丽的绿草地(德国)	(150)
田野里不止一条小路(俄罗斯)	(151)



歌唱 亲 情

流云(台湾)	(152)
回娘家(河北)	(153)
四季歌(江苏)	(155)
小拜年(东北)	(156)
摇篮曲(东北)	(157)
三把扇子(河南)	(158)
宝贝(印度尼西亚)	(159)
故乡(俄罗斯)	(160)
燕子(亚美尼亚)	(161)
照镜子(罗马尼亚)	(162)
整个夜晚(英国)	(163)
直到天明(英国)	(164)
克里门泰因(美国)	(165)
母亲的恩情(蒙古)	(166)
快睡,我的宝贝(爱尔兰)	(167)



歌唱爱情

观灯(山西)	(168)
燕子(哈萨克族)	(169)
阿诗玛(彝族)	(171)
采槟榔(湖南)	(172)
采红菱(江苏)	(173)
打连成(山西)	(174)
打麦歌(安徽)	(175)
反对花(河北)	(176)
赶马调(云南)	(178)
赶牲灵(陕西)	(179)
挂红灯(陕西)	(180)
红山茶(苗族)	(181)
捡棉花(山西)	(183)
桔梗谣(朝鲜族)	(184)
兰花花(陕西)	(185)
龙船调(湖北)	(189)
玛依拉(哈萨克族)	(190)
孟姜女(江苏)	(191)
曲蔓地(维吾尔族)	(192)
四季歌(青海)	(193)
送情郎(东北)	(194)
下四川(青海)	(195)
想亲亲(山西)	(196)
绣荷包(山西)	(199)
绣荷包(云南)	(200)

紫竹调(江苏)	(201)
走西口(陕西)	(202)
阿拉木汗(维吾尔族)	(204)
敖包相会(蒙古族)	(205)
彩云追月(广东)	(206)
草原之夜(维吾尔族)	(207)
嘎俄丽泰(哈萨克族)	(209)
古丽碧塔(塔吉克族)	(211)
红彩妹妹(内蒙古)	(213)
黄河情歌(山西)	(214)
黄杨扁担(四川)	(216)
了罗山歌(壮族)	(217)
刘海砍樵(湖南)	(218)
马兰恋歌(高山族)	(219)
马兰山歌(高山族)	(221)
青春舞曲(维吾尔族)	(222)
三十里铺(陕西)	(223)
森吉德玛(蒙古族)	(224)
甜蜜的歌(藏族)	(226)
我的花儿(哈萨克族)	(227)
五哥放羊(陕西)	(228)
小河淌水(云南)	(232)
小九连环(江苏)	(233)
月牙五更(东北)	(234)
阿里郎山坡(朝鲜族)	(236)
阿瓦日古里(维吾尔族)	(238)
拔根芦柴花(江苏)	(239)
姑娘青春美(藏族)	(240)
花儿与少年(青海)	(241)

槐花几时开(四川)	(242)
辽阔的草原(蒙古族)	(243)
美丽的姑娘(哈萨克族)	(244)
他看我一眼(朝鲜族)	(245)
永远不回头(山西)	(246)
知道不知道(陕西)	(247)
阿里山的姑娘(高山族)	(248)
达坂城的姑娘(维吾尔族)	(251)
孟姜女哭长城(河北)	(252)
月光下的思念(傣族)	(254)
半个月亮爬上来(维吾尔族)	(256)
都达尔和玛利亚(哈萨克族)	(257)
跑马溜溜的山上(四川)	(258)
上去高山望平川(回族)	(259)
掀起你的盖头来(维吾尔族)	(260)
雨不洒花花不红(云南)	(261)
月亮出来亮晃晃(壮族)	(262)
在那遥远的地方(青海)	(263)
在银色的月光下(塔塔尔族)	(264)
栀子开花白又白(苗族)	(265)
花儿为什么这样红(塔吉克族)	(266)
你送我一枝玫瑰花(维吾尔族)	(267)
百灵鸟,你这美妙的歌手(哈萨克族)	(268)
别敲(捷克)	(270)
草原(俄罗斯)	(272)
枞树(德国)	(273)
鸽子(西班牙)	(274)
黎明(捷克)	(275)
骊歌(美国)	(276)

桦丛(英国)	(277)
小鸟(波兰)	(278)
阿里郎(朝鲜)	(280)
红河村(加拿大)	(281)
幻妮塔(西班牙)	(282)
玛露夏(匈牙利)	(283)
瓶舞歌(匈牙利)	(284)
苏丽珂(格鲁吉亚)	(285)
小杜鹃(波兰)	(286)
星星索(印度尼西亚)	(288)
啊! 不, 约翰(英国)	(289)
哎哟, 妈妈(印度尼西亚)	(290)
绿袖姑娘(英国)	(291)
伦敦小调(爱尔兰)	(292)
我的太阳(意大利)	(293)
波兰圆舞曲(波兰)	(294)
春天的夜莺(阿尔巴尼亚)	(296)
晴朗的天空(墨西哥)	(298)
桑塔·露琪亚(意大利)	(299)
深深的海洋(塞尔维亚)	(300)
她何时到来(法国)	(301)
田野静悄悄(俄罗斯)	(302)
含苞欲放的花(阿尔巴尼亚)	(304)
黑眼睛的少女(乌克兰)	(306)
卡吉德洛森林(波兰)	(307)
山谷里的玫瑰(芬兰)	(309)
夏威夷小夜曲(美国)	(310)
园中的百合花(波兰)	(311)
在森林和原野(丹麦)	(312)

过桥给风刮去了(越南)	(313)
我们曾唱过的歌(奥地利)	(314)
不要责备我吧,妈妈(俄罗斯)	(315)
美丽的西班牙女郎(西班牙)	(316)
夏天最后一朵玫瑰(爱尔兰)	(318)
科罗拉多河上的月光(美国)	(319)
在那白茫茫的田野上(俄罗斯)	(320)
即使你的青春美丽都消逝(爱尔兰)	(321)
梅姬,当你和我年轻的时候(美国)	(322)
是否忧伤使你的青春黯淡(爱尔兰)	(323)



歌唱友谊

格桑拉(藏族)	(324)
祝酒歌(蒙古族)	(325)
溜溜山歌(安徽)	(326)
朋友们的歌(藏族)	(327)
单槌敲鼓声不响(广东)	(328)
桂花开放贵宾来(布依族)	(329)
一根竹竿容易弯(湖南)	(330)
啊,朋友(意大利)	(331)
友谊地久天长(英国)	(332)
苏格兰的蓝铃花(英国)	(333)



歌唱劳动

牧歌(山西)	(334)
--------------	-------

斑鸠调(江西)	(336)
编花篮(河南)	(337)
采贝歌(京族)	(338)
采茶歌(福建)	(339)
大实话(山东)	(341)
丰收歌(朝鲜族)	(342)
李三宝(浙江)	(343)
卖豆腐(四川)	(344)
卖假货(山东)	(345)
卖汤圆(台湾)	(347)
生产忙(东北)	(348)
十大姐(云南)	(350)
娃哈哈(维吾尔族)	(352)
新货郎(东北)	(353)
采茶舞曲(浙江)	(356)
顶水姑娘(朝鲜族)	(359)
放马山歌(云南)	(362)
丰收之歌(新疆)	(363)
凤阳花鼓(安徽)	(365)
你追我赶(江西)	(367)
懒婆娘骂鸡(河南)	(368)
植树造林歌(苗族)	(370)
打着山歌过横排(江西)	(371)
哪有闲空回娘家(湖北)	(372)
勤俭节约好处多(广东)	(373)
太阳出来喜洋洋(四川)	(374)
乡里妹子进城来(湖南)	(375)
划船歌(印度尼西亚)	(376)
三套车(俄罗斯)	(377)

纺织姑娘(俄罗斯)	(378)
丰收之歌(丹麦)	(379)
拉网小调(日本)	(380)
跳吧！跳吧(捷克)	(381)
保尔的母鸡(挪威)	(382)
伏尔加船夫曲(俄罗斯)	(383)
我整个夏天劳动(美国)	(385)
羊毛剪子咔嚓响(澳大利亚)	(386)



儿 童 歌 曲

猜调(云南)	(387)
对歌(安徽)	(388)
刮地风(甘肃)	(389)
茉莉花(江苏)	(391)
天乌鸟(台湾)	(392)
小白菜(河北)	(394)
小拜年(湖南)	(395)
小放牛(河北)	(396)
蜗牛与黄鹂鸟(台湾)	(397)
月儿弯弯照九州(江苏)	(398)
夜歌(俄罗斯)	(399)
小白船(朝鲜)	(400)
啊,圣诞树(德国)	(402)
曲目索引	(403)

如果本书中没有你要的歌曲,请在本公司出版的“世纪经典歌库”其他书中查找。你也可以来信点登,我们将在以后出版的歌曲集中刊登。

歌唱祖国

对 花

1=E 4/4

河北民歌

(6 5 6. 1 6 5 | 3 2 3. 5 2 3 2 1 | 6 6 6 6 6 6 6) |

6. 5 6 1 | 3. 5 3 5 6 - | 5 5 3 2 1 2 | 5. 7 6 - |

(甲)春 季里来 什 么 花 儿 开? (乙)春 季 里 来 的 迎 春 花。

(乙)夏 季里来 什 么 花 儿 开? (甲)夏 季 里 来 的 石 榴 花。

(齐)一 年 四 季 百 花 开, 百 花 放 开 人 人 爱,

6. 5 6 1 | 3. 5 3 5 6 - | 5 5 3 2 1 2 | 5. 7 6 - |

(甲)迎 春 花 开 什 么 人 儿 戴? (乙)战 斗 英 雄 戴 起 来。

(乙)石 榴 花 开 什 么 人 儿 戴? (甲)劳 动 英 雄 戴 起 来。

人 人 爱 来 人 人 戴, 全 国 到 处 鲜 花 开。

3. 2 1 2 3 2 3 | 5. 7 6 - | 3. 2 1 2 3 2 3 | 5. 7 6 - |

(甲)七 不 弄 冬 采 冬 采, (齐)戴 起 来, (乙)八 不 弄 冬 采 冬 采, (齐)戴 起 来。

(乙)七 不 弄 冬 采 冬 采, (齐)戴 起 来, (甲)八 不 弄 冬 采 冬 采, (齐)戴 起 来。

七 不 弄 冬 采 冬 采, 鲜 花 开, 八 不 弄 冬 采 冬 采, 鲜 花 开。

6. 5 3 6. 5 3 | 6. 5 3 5 6 5 6 | 5 5 3 2 1 2 | 5. 7 6 - ||

得 儿 色, 得 儿 色, 得 儿 弄 冬 采 冬 采, 战 斗 英 雄 戴 起 来。

得 儿 色, 得 儿 色, 得 儿 弄 冬 采 冬 采, 劳 动 英 雄 戴 起 来。

得 儿 色, 得 儿 色, 得 儿 弄 冬 采 冬 采, 全 国 到 处 鲜 花 开。

赞 歌

1 = B^{\flat} 或 A $\frac{4}{4}$

蒙古族民歌
胡松华作词编曲

辽阔、辉煌

自由

The musical score consists of five staves of music. The first staff starts with a dotted half note followed by a melodic line: 6 - 1216161 21235351. The second staff begins with 36 532 123561, followed by a measure with a fermata over the first note and a grace note 6. The third staff starts with 6 - 7676 615, followed by 33 3 - 333, and 35 6 - 161. The fourth staff starts with 1. 23 661 556 3235, followed by 2 - - - and 23 5 661 556. The fifth staff starts with 3 - 36 21, followed by 56 22 35 1, and 11. 26 112 66.

(♩ = 106)

$\frac{4}{4}$ (6 3 5 6 1 6 1 2 3 2 3 5 | 6 6 6 3 5 6 1 6 6 6 3 5 6 1) |

|: 3 6 1 2 3 5 3 | 1 6 2 3 1 6 2 1 6 6 | 2 3 5 1 6 6 2 3 5 1 |

从草原来 到天安门 广场， 高举 金杯把赞 歌
英雄的祖 国屹立在 东 方，像 初升 的太阳光 芒万